

Downloaded via the EU tax law app / web

????????? ??? ?????? ??????????

ELEANOR SHARPSTON

??? 8?? ??????? 2007 1(1)

???????? C-434/05

Stichting Regionaal Opleidingen Centrum Noord-Kennemerland/West-Friesland (Horizon College)

????

Staatssecretaris van Financiën

[?????? ??? Hoge Raad (???? ?????) ??? ??? ?????? ??????????????? ??????????]

???????? C-445/05

Werner Haderer

????

Finanzamt Wilmersdorf

[?????? ??? Bundesfinanzhof (?????????) ??? ??? ?????? ??????????????? ??????????]

«??? – ?????????? – ?????????? ??????????????? ??????????? ??? ??? ??????????????? ??????? ??
???? – ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????????? ??????????? ??? ??????????????
?????????? ?????????????? ??? ?? ?????????»

1. ??? ??? ??? ??????????? ??? ??? ??? ??????????? ? ?????? ??????? (2) ???????, ???'
??????, ??? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ???
????????????????? ??????????, ?????? ??? ?? ??????????? ?????????? ??? ?????????????????? ???
??????????????????.

2. ?? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??????? ?? ?????????
?? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ???????????, ???????, ??? ?????????????? ?????????????????? ???
??? ?????????????????? ??????? ?? ?????? ???, ??????????, ??? ?????????????????? ???????????????
????????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ???????????.

? ????? ???????

3. ????? ?? ?????? 2 ??? ?????? ?????????? (3), ?? ?????????? ??????????? ???
?????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????, ? ??????? ?????????? ???
??? ??????????? ??? ?????, ?????????????? ?? ???.

4. ?????? ?? ?? ????? 4, ?????????? 1, ?? ?????????????? ??? ???? ??????? ?????? «?????, ??? ???? ??????????», ?????????? ??????????????, ?????? ??, ????? ???? ?????? 4, ?????????? 2, ?????????????? ??? ???? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? (4).

5. ??? ???? 6, ?????????? 1, ?? ?????? ?????????? ?????? «???? ???? ? ????? ?? ?????????? ?????????? ?????? [...]» (5). ??????, ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ??????????, ??? ?? ???? 9, ?????????? 2, ????????? ???? ??, ??? ?????????????? ??? ???? ?????????? ?????????? ??????????, ?????????? ?? ???? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? (6).

6. ?????, ?? ????? 13, ? («????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ??????????????») (7) ?????????, ?????? ?????, ??:

«1. [...] ?? ????? ???? ?????????????? [...]:

[...]

?) ??? ????? ???? ?????? ? ??? ??, ?? ?????? ? ?????????????????? ??????????, ??? ?????????????????? ??????????, ?????????? ? ?????????????????? ?????? ??? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????, ??? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ? ??? ?????????????? ??? ???? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??????.

?) ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ???? ?????? ?????????? ??? ?????? ? ?????????????????? ??????????.

?) ?? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??, ??, ?? (8) ??? ???? ?????????????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ??????.

[...]

2. ?) ?? ????? ???? ?????????? ?? ?????, ?????? ??? ??? ??????????, ??? ? ?????????? ??????????????, ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??????, ??? ??? ???? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? 1, ?????????? ??, ??, ??, [??], ??, ??? ??? ??? (9) ?????????? ??? ??? ?????? ??? ? ?????????????? ??? ??? ?????? ??????????????.

— ?? ?? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ??????, ?? ?????????????? ?? ?????? ??? ???? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????????, ??? ???? ?????????????? ??? ???? ?????????? ? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??????????,

— ? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????, ??? ?????????? ??? ??? ?????, ??? ?????? ?? ?????, ??? ?????? ?????? ?????????, ????? ? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??????????????????,

— ?? ?????? ??? ?????? ?????????????? [?? ?? ??? ??????????????] ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????? ? ?? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?, ?????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?????, ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????????, ?? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????,

2) ?? ??? ?????? ???? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????, ??????? ? ?????? “?????
 ?????????????? ?? [??? ??????????????] ?????????? ??????????” ?? ?????????????? ???? ?????????? ??????

???? ?? ????????? ????? ?????? ????? ??? ? ?????????? ??? ?????????????? ??? ????? ??? ?????
????????;

3) ????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ????????? ??????
??? ?????????????? ??? ?????????? ????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ? ??????
????????????????? ??????????»

????????????? ?????????????? ??? ??????? ?????????????? ????? ?????????? C?445/05 Haderer

12. ????? ??? ?????????? ????? ??????????????, ? W. Haderer ?????????????? ??? ?????? ????? ??
????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??????????????
?????????????. ?? 1990 ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? (10)
????????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? «????????????? ??????????????????
?????????????????» ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????????????.

13. ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????????
????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ???
????????????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?? ??????????????
????????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ??????, ? ?? ?????????????? ?????????????? ? ??????
?????????????, ??? ?????????????????? ??????????. ???????, ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?? ??????
????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????? ??? «????????????? ?????????????????? ??? ?? ?? ?????
?????????», ? ?????? ?????????????????????? ??????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ???.

14. ? W. Haderer ??? ?????????? ?????????? ??? ??? ??? ??? ?????????????? ??????. ?? ??????????????????
??????, ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????, ??? ?????????????? ??????????
????????????? ??????.

15. ? W. Haderer ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ??????, ?????????????????????,
????????, ??? ??? ?????? ?????????????? ?????????????????????? (???, ?????????, ??? ?????????????? ?????? ??????
??? «????????????????? ?? ?????») ???, ??????????, ???, ?? ?????? ?????????????????, ? ?????????????????????? ???
????????????????????? ??? ??? ??? ?????? ??? ????????? 13, ?, ????????????????? 1, ?????????????? ?? ???/? ??, ???
????????? ?????????.

16. ? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??? Bundesfinanzhof (????????????????????
????????????????????? ?????????????????????????? ??????????????), ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ???' ??????
????????????????? ?????????????????? ??? ? W. Haderer ?????????????????? ?????????????? ?? ??????????????
????????????????????? (11) ??? ?????????????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ??? ??? ??? ??????????????
??? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? (12). ?? ?????????? ??????????????
?????????????????, ?????????, ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??????????????
?????????. ?????????, ?????????? ??????, ???:

– ? W. Haderer ??? ?????????? ?? ??????? ??????? ??? ?????????????????????????? ??????? «????????????????????? ???
?? ?????????????????????? ?????????? ??????? ?????????????????? ??? ??????? ?????????????????? ??????????», ?????? ???
????????? ??? ????????? 13, ?, ????????????????? 1, ?????????????? ??, ??? ??????? ??????????, ?????????? ??? ???
«?????????????????????» ? ?????????????? ??????.

– ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??????
????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??????? «????????? ? ??????????????????????????
?????????????????» ??? ????????? 13, ?, ????????????????? 1, ?????????????? ??, ?????????????????? ??????? ???
????????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????????????? ?????????????? ??????????????.

– ?????????, ?????????????, ?? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ???
????????????????? ?????????????????????? ?????????????????????????? ??? ??? ??? ?????? ?????? ? ?????????????????????? ??????

??????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ????????? ? ?????????? ??? ?????????? ???
??????, ? ?? ? ?? ????? ?????????????????? ??????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??????
????????? ? ??????????????????.

17. ?? ?? ??????, ?? Bundesfinanzhof ?????? ??? ??????? ?????????????????? ??????????? ???
??? ??????????? ??????????????

«??????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ?? ??????????? ?????????? ??? ?????????????????? ???
????????????????? (13) ??? ?? ?????? ??????????? ??? ?????????? ? ?????????????????????? ??????????????
????????? ?? ?? ?????? 13, ?, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??? ????????? 777/388/??? ?????? ?????
? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????? ??????
?????????/?????????? ?????????????????? ?? ??????????? ??? ??????????? –?????????, ?????????????? ???
????????– ? ?????? ?? ??? ? ??????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??
????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ??????????????»;

????????????? ?????????? ??? ????????????????

18. ????? ???????? C-434/05, ???????? ?????????????????? ?????????? ?? Horizon College, ?
????????????? ??? ?????? ??????, ? ?????????? ?????????????? ??? ? ??????????. ???? ????????? C-445/05,
????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????????????? ?????????????? ?????, ? ?????????? ??? ?
????????????? ?????????????, ?????? ??? ? ???????????.

19. ?? ??' ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ????? 14
?????????????? 2006. ???? ????????? C-445/05, ? W. Haderer ??? ?????????????????????? ????? ??'
????????????????? ??????????, ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????????
????????, ????? ? ?????????????????? ?????? ?????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????
????????????????? ??????????????. ? ?????????? ?????????????? ??? ? ??????????, ??????, ??????????
????????????????? ??????????????????. ?? ??? ?????? ??????????, ????? ??? ?? Horizon College ??? ?
????????????? ??? ?????? ??????, ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????? C-
434/05.

?????????

? ?????? ??? ?????????????? ??? ????????? 13, ?, ??? ?????? ??????????

20. ????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??????????? ??? ?????? ??? ??? ??????????? ???
????????????????? ???, ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ??????????. ?????????? ??
?????????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ? «?????????????????» ?????? ??????. ????
??? ?? ??????????? ??? ??????????? ??? ?? ?????????????? ??? ??????????? ??????????????????, ?????????? ??
?????????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ????. ?????? ??? ?? ??
????????? ?????? ?????? «????????????????????», ?? ?????????? ?????? ??????????????????, ??????????????, ???
????????????? ???, ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????????. ?????? ??
????????????????????? ? ?????? ??? «????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????, ??????????? ??? ???» (14).

21. ??????????? ?????? ? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??????????????????, ?????????????????? ?????? ??????
??? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ????????? 13, ?, ??? ?????? ??????????, ?????? ?????????
?????????? ? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ??????????? ?????????????? ???
?????????? ??? ??? ?????? ??????????????.

22. ? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??????????????????, ??? ?????????????????? (?? «??????? ??? ???
????????») ?? ?????? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ??????
??? ?????????????????? ??? ??????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????????????????????? ?????? ???
????????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??????????????. ?????????????????? ?? ??? ?????????????????? ???

[illegible]

????????? ??, ?? ???????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??? ???? ??
????????????????????? ??????.

30. ?? ?????????? ?? ?????? 13 ? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ???
????????? ?????? ?????????? ??? ?????? (20). ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????
????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????, ?? ??? ?????????? ? ??????????
????????????? ?????????? ??????. ? ?????? ? ?????????????????? ??????????, ?? ??????????,
????????? ?? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ??? ??? ?? ??
???? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????????????
????????????????? ?????????????? ?????? (21). ??? ?????????? ?? ?????? ??? ? ??????????
???? ?????? ?? ?? ?? ?????????? ?????????????? «????? ??????».

31. ?????, ????? ?? ?????? ?? ??? ?? ??????????????. ?? ?????????? ?? ??????????????
????????????? ? ?????????????????? ?????????????, ?? ??????????, ?????????????? ?????? ?? ??
????????? ??, ?? ?? ?????, ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??
?????????????????. ??? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????
???????????????? –??? ?????????? ??? ?????–, ? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????
????? ?? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?? (22) ?? ?
????????? ??? ?????? ?? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ???? ??????

32. ?????, ?? ?????????? ?? ?????? 13, ?, ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????
????????????? ?? ?????????????????? ?? ???. ? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????
?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ???
????????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????. ?? ??????????, ??? ??????
????????? ??? ?????????? (23), ?? ?????????? ??????, ??? ?????? ?? ?????? 13, ?,
????????? 1, ?????? ??, ?? ?????? ??????, ??, ?????, ?? ?????????? ?????? ?
????????????????? ?????, ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ??? ??????
?? ?? ?????? ? ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ??
????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? (24) ??, ?????????, ?? ? ?????? ?? ??????
????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ??????
????????????? ?????? ??????????, ?? ?????? ?? ? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ?
????????????? ?? ? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ???
?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ? ?????? ?? ??? ?????????? ?????????? (25).

33. ????? ??, ?? ??? ??????????, ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????
?????? ??????????. ??? ?? ??? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????
????????? ??? ?????? ?????? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ??? ??
????????????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ??????????. ?? ?????????? ?? ??????
????? ? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????????????. ?????, ?? ?
????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?
????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????
????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????????????
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?
????? ?? ??????????. ?????, ? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????
?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ??????????
????????????? ??????????????, ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ? ??????????????????
????????????? (26), ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ??
????????? ?? ??????????, ?????? ?? ???? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ??
????????????? ???.

34. ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?? 2000,
????????? ?? ?? ?????: «? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??

???????????? ?????????? ?????????????????? ?? ????????? ?????? ??? ???? ?????? ???
????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ??????????, ??
????????????? ?? ?? ?? ?????????????? ?????? ???. ?????????? ?? ?????? ?????????? ?
????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????
?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????? ??????. [...] ?????, ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????
?? ?? ?????????????????? ??????????, ??????????????????, ?????????????? ?..?. ?????????? ??
?????? ?? ?????????????????? ????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ???
?????????? ??????????» (27).

35. ????? ?????? ? ?????????????? ????? ?? ?????????????? (28). ?? ?????????????? ???
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ??????, ?????????, ??
?????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????, ??
?????????????????, ??????????, ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??????????????
????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????????
?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? (29).

36. ?? ?????????????? ?????????? ??????? –?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????
????????????–?? ?? ?????????????????? ?? ??????? 13 ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????
????????? ?? ?????????????? ?????????, ?? ??????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????
?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?? ?????? ?????? ?? ????? (30) ?? ?? ??????
?? ??????? 13, ?, ?? ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?????? ?? ??????????????????
????????? ??????????????, ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????
????????????? ?????? (31).

37. ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????????????, ?? ?????????????? ?? ??????????
????? ?? ?????????????? ??????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?? ?????????????
?? ?????????? ??????????. ??? ? ?? ?????? ??, ? ?????????????? ?????? ?????? ? ??????????????????
?? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????.

????????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?? ?? ????????????

38. ? ?????????? ?? Horizon College ?? ?????? ?? W. Haderer ?????????????? ??????????
????????????????????? ??????????. ?? ?? ?????????? ??????, ?????????, ?????????? ?????? ?? ?
????????????? ?? Horizon College ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????? 13, ?, ?????????????? 1,
????????? ??, ?? ?????? ?????????, ?? ?????? ?? W. Haderer ?????? ?? ??????? 13, ?,
????????????? 1, ?????????? ??, ?? ?????????? ??????. ?? ?????????? ?? ?????????? ?? Horizon
College ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? «????????????
????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????» , ??? ?? ?????? ?? ??????? 13, ?,
????????????? 1, ?????????? ??. ??? ? W. Haderer, ???????, ?????? ?? ?????????????????? ??
????????????? «?? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????????» ?? ?????????? ??????????????
????????? ?? ?? ?????? ?? ??????? 13, ?, ?????????????? 1, ?????????? ?? (????????? ??
?????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ??????? ??????????????, ?? ?? ?? ?????????????, ?? ??
????????????????? ????? (32)).

39. ??????, ?????? ?? ?????????? ??????, ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????.

40. ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????, ? ?????????????? ?? ??
????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??????. ?? ?????????????? ?????? ?????
????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????? ??????????????, ???
????????????? ?????? ?? ?? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??
????????????? ??????????. ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??
?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????, ??????????????????, ?? ?????? ?? ??????????

???? ????? (33).

41. ?????????, ?? ????????? ??????? ????? ????????? ?????? ?? ?????????? ???
????????????? ? ?????? ????????????? ?????????????? ??????????. ?? ?? ?????? ?????????? ???
Horizon College ?????? ??????? ?????? ??????, ??? ??????? ?????? ?????????? ???
????????????????? ??? Horizon College, ? ?????????? ?? ?????? ??????????. ?? ??? ? ???????????
????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????
????????????? ??? ??????????. ?? ?????? ??????? ??? ??? W. Haderer. A? ?????? ??????????
????????????? ?????????? ?? ?????????, ?????? ?????? ?????????????, ?? ?????????? ?????? (????? ??? ?
??? ???????), ??? ?? ??????? ??????????. ?? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ??
?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??????????? ???
????????????.

42. ??? ??? ?????? ????, ?????? ?????????, ?????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ???
????????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ???,
????????????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????????????????? ??????????. ??????????, ?? ?????????? ??????????
????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??? ??? ?????? ???????????.

? ????? ??? ? ?????????????? ??? ?????????????? ???????????

43. ??? ??????? ?????????? ?? ?????? ???, ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ???
????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ??????????????, ?????? ?? Horizon College ??? ??? ? W.
Haderer ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ???
??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??????. ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ? ???????????
?????? ?????? ?? ?? ?????????????? ??????. ?? ?????????????? ?????????????? ??? ??????? ?? Horizon
College ?????????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ??????? ??? ??????????????????
????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????
??? ??????? ??? ?????????? ??????. ?????? ?????????????? ??? W. Haderer, ? ??????? ?????????? ???
????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ??????????????????, ?????? ???
??? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ???
????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? W. Haderer, ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????
????????????? ?????, ??? ???, ?????????, ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ??????????? ???
????????????? ?????????????, ?????????? ?????? ?????? ?? ???????.

44. ?????????? ?? ??? ?????????? ????, ? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??????????????
??? ?? ?????????????? ??????????, ?????? ??? ??, ?????????????????, ?? ?????????? ?????????????????? ??? ??
????????????? ??? Horizon College ??? ??? W. Haderer. ??????????, ? ?????????? ??? ?????????? ??
Horizon College ??? ? W. Haderer ??? ?????????????? ?????????? ??? ??????????????, ??????????,
????????????????? ? ?????????? ?????????????, ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ? ???
????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ??? ?? ??????????. ? ?????????? ?????????????? ??????? ?????
?????????? ?????????????????? (????????????? ?, ?????? ?????????????? ??? W. Haderer, ??? ??????), ??
????????????? ??????????, ?????????????? ?? ?????????? ??????? ? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?
?????????? ?????????????? ?????? ?????????.

45. ?????? ?????????, ? ?????????? ?????? ??? ??????? ?? ?????????????? ??? ??? ?? «?????????????» ?
?????????? «???[????????]» ?????? ?? ?????? 13, ?, ?????????????? 1, ?????????? ?? ?, ??????????????, ??,
??? ?????? ?????????.

46. ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????, ?????????????????? ??????? ??? ???
????????????????.

47. ?????? ??? ?????? ???, ? ?????????? ??? ?????????? ?? Horizon College ?????????????? ???
????????? ?????????????? ??? ?????????????? ???????, ?????????? ? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ??????

????????? ?? ???? 13, 2, ?????????? 1, ????????? ??, ??? ?? ?????? ??? ?????
????????? (34). ? ?????????????? ?? W. Haderer ??????, ?????, ?? ?????????????? ??
????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ??, ?????? ?????????? ?? ??????????
?????????. ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?????
?? ?????????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????, ??? ?????????? ??? ??????????
????????? ?????? ??????????. ??????, ?? ?????? ??????? ?? ?? ?????????? ??????. ??
????????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ??????????????, ??????????????????, ?????? ?? ??
????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ??????????????????
?? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????????, ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ??????
????????.

48. ??? ?????? ?? ?????????? ?? Horizon College, ?? ?? ?????????? ?? ??????????
????????? ? ?????????? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ?????? ???. ?? Horizon College,
?????, ?????? ??? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ? ?????????????????
????????? (35). ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????????, ?? ?????, ?? ?????????????????? ??
?? ? ?????????????? ??????? ?????????? ?????????? ?????? ??????? ?? ??? ?????????? ??
?? ?? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ??????????????????. ?????? ??? ?????????? ??
Horizon College, ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????
?????? ?? ?????????? ?????????????? ???. ??' ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????????, ??? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ??????????, ???
????????????????? ?? ??? ??????, ? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?? ??????????
????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????? 13, 2, ?????????????? 1, ?????????? ??.

49. ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????????, ?? ?????????????
?? ??? ?????? ?? ?? ??????????. ??? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????
?? ?????????? ?????? ??????????, ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????
????????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??, ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????????
????????? ?? ?? «????????????», ??? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????. ???
????????? ?? ? ?????????? ?????? ??' ?????????????? ?????????, ? «????????????, ????????????? ?
?????????????????» ??????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????
????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????????. ? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??
????????????????? ?????????, ?? ?????????????????? ?? ??????????, ?? ?????????????????? ??????, ???
????????????????? ??????, ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????
????????????.

50. ?????????? ?????????? ?????????? ??, ?? ? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ???
????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ??
????????????? ?? ?? (2.2. ?????????????? ??????????????), ?????? ?? ?????????? ?????????????? ???, ?
????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? «????????????????? ?????». ??????, ??? ?????????????, ?
????????? ?? ?? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ???. ???????, ?????? ?????????????
????????????????? ?????????, ??? ? ?????????????? ??, ?????????????????? ?????? ?? ??????
????????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??
?? ?? ??????, ?????? ?? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????? ??? ??? ?? ?????
?????? ?????????????????? ?????????? ??????????????. ???????, ?? ?????????? ??????????
????????????? ?????? ?????, ??? ??????????, ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ??????????, ?????? ?? ?? ?? ?? ?????? ??
????????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ???????.

51. ??? ?????? ?? ?????????? ?? W. Haderer, ??????, ?? ?????, ?????????, ??
????????????? ?? ?? ?????????? ?? ???????????.

52. ????????, ????? ??? ? ?????????? ??? ?????? 13, ?, ?????????? 1, ??????? ??, ?????????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??????????????, ?????????? ??? ??????? ??????????, ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????, ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ????? ??????????????.

53. ??? ??????????, ? ????? «von Privatlehrern erteilten Schul- und Hochschulunterricht» ?????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??????????.

54. ??????, ?? ??? ???? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ???????, ? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? (36) ???, ??? ??? ?????? ???, ? ???????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ??????????.

55. ? ?????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? ? ???????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????. ???????, ??????????, ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ??????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ???, ??? ? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????? ??? ??? ?????????????? ???' ?????? (????? ?????????? ? ?????????, ? ???????? ???????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??? ??????) ??? ??? ? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????.

56. ??????, ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????, ??? ?????????????????? ??? ??? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????, ?????? ??? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ???????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????, ??????, ??? ?? ??? ??????????, ??????????. ??? ?????????? ? ???????? ??????????, ??? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????? (37).

57. ??? ? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? 13, ?, ?????????????? 1, ?????????? ??, ?? ?????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????? 13, ?, ?????????????? 1, ?????????? ??, ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ? ?? ?? ?????????????? ?????????????????? ??????????.

58. ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? (38), ? ???????? ?? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ??????.

«?? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ? ?????????????? ?????? ?? ??? ??????????????, ??? ?????????????? ? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ???».

— ?????????????? ?????????? ?????????? ?

– ??????? ????????????? ????????? ???? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????
????????? ?????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ??????????
????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ??????? ??????????, ?????????????????????? ?
????????????????????? ??????????????».

59. ? ?????????? ?????, ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ??????? 13, ?,
????????????? 1, ?????????? ??, ?????????? ???' ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ???, ?????? ???
?? ?????????? ?????, ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ? ?????????? ??????????????
??? ? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ??????????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????
????????????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??????

60. ? ??????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?? ?????????? ??????
????????? ?????? ??????? ?????????? ?????, ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??????????????????
????????????????? (????????????????? ??????????) ???, ??????????, «??? ?????? ?????? ??????????????????????????
?????????????» (39).

61. ?? ??????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????,
????? ?????? ? ??????????, ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????
????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ? ?????????? ?????????????? ?????????? ???
????????????, ?????????????, ?????????????????? ??????????, ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ???
????????????? ?? ??? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? (??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??????????
????? ?????????????? ??? ?????????? ? ?????????????????????? ??????????????, ?????????????????? ???
????????????????????? ?????????????????? ? ??????????????????????????, ??? ??? ?????????????? ??? ??????
????????????????? ?? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????) ????
????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ??????????????????
????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ??? ??? ??????????
??????, ?????? ??? ??? ?? ?????????????????? ??????, ?????????? ??? ?????????????????????? ??????????, ??
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ??????????
????? ?????????????? ??.

62. ?????????????????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ??????????
?????????????????????. ??????????, ?????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??? ??? ??? ?? ??????????????
????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ? ?????? ?????????????????????? ??
?????????, ?????? ?? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ??
????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ??????????, ?????????? ?????????????????????? ?????? ??? ??????????
?? ??? ?????????????????????? ? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ???
????????????????? ? ?????????? ????. ??? ?????????????? ?????? ?????? ??? W. Haderer ??? ?? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????
?????????????????????, ?????????? ?????????? ??????????????????. ??????????, ?? ?????? ?????? ??? ??? W. Haderer
?? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????, ?? ?????????????????????????? ??????????
?????????????????, ?? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ??????????????

63. ?? ?????????????????? ?????? ?????????, ???????, ?? ?????????????????????? ?? ?????? ??????????????????????

64. ??? ???? ?????????????, ? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? 13, ?, ?????????????? 1, ???
????????????, ??????????, ?? ?????????????????????? ???????, ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ??????????
??? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?
????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ??????
????????????????????? ?????????? ?? «????????????????, [...] ?????????????? ? [...] ??????????????????????» , ??? ??????????
????????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ??????????????, ?? «????????????», ???
????????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????
?? ?????? ?????? ? ?????????? ???, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ???

????????? ??? ??????????

65. ?????????, ??? ????????? ???????, ????? ??????? ?? ????? ?????????? ??? ?????????
???????? ?? ????? ?????????? ??? ?????????? ??? W. Haderer ?? ????????? (??? ?????????????
????) ????? ?????????????? ?????????? ????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ??????, ???
????????? ?????????? ?? ??????. ???????, ??? ?????? ??? ??????????, ?? ????????? ??
????? ????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ??
?????????. ?????, ????? ?? ?? ??? ?????????? ?????????? ??? ?? ?? ??? ?????????, ???
???????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ??????
(??? ??????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????, ? ????????? ??????
????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????
????) ??? ?,?? ??? ??????? ??????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??
?????????? ?? ???.

66. ??? ?????????? ???, ??? ?????? ?????? ??? ? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ???
????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ??????????
????????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ???
????????????? (40), ? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????
????????????????????? ??? ?? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ???
????????????????? ?? ??? ?????? ??????? ?????????????? ?????????????? ?? ??? ??????????????, ?? ?? ?
????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????
????????????? ?????????? ??? ?????????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????? –???’ ??????????
?????– ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?? ??, ??? ?????? ?????????? ??????
????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ??????????
????????????? ?????????? ??????????????

67. ?????????? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ??? W. Haderer ??? ?????????????
??? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??????, ? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ???
????????? ??? ?????????? ??????????????, ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????, ??? ?????
????????? ?? ?????????????? ?? ??????. ?????????, ?????????????? ? W. Haderer ?? ?????? ?? ?????? ??
????????????? ??????????????, ?????? ??? ?? ?????? ??????, ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??
????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? ??????????

68. ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????, ?????? ?? ?? ?????? ?????????????
????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?? Horizon College ??? ?????? ?? ?????????? ??
«?????????????» ??? ??? ?????? ??? ?????? 13, ?, ????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????
????????, ??? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? ? W. Haderer ??? ?????? ??
????????????? ?? «?????????» ??? ??? ?????? ??? ?????? 13, ?, ????????????? 1, ?????????? ??.

69. ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ??? ??? ??????????
????????? C-434/05 Horizon College: ?????? ?????????????? ??????????

70. ?? ?????? 13, ?, ????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ???
????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????, ??? ??? ??? ??????????????
?? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????. ?? ?????????????? ?????? ?? ??????????????
????????, ????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??????, ??? ?????? ? ?????? «??? ?????? ?????????????,
????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ??? ?????????????
?????????????» (41).

71. ?? Horizon College ??? ? ?????????? ?????????????????? ??? ? ?????????? ??????????????????
????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??????? ?? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??????
?????????????? ?? ??? ??????????????. ?? ??? ?????????????????? ??????? ??? ?????? ?????????? ??????????

????????? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?
????????????? ?????????????? ??????????, ? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????
????????????? ?????? ??????? ?????? ??? ?????? ??????? ??? ?????????? ? ?????????? ???
??? ?????????? ?????????.

72. ? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???????, ??? ??????? ??????
????????, ??? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?? ??? ?????????????? ??????
?????????????. ? ?????????? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ?????? ??????, ??? ??? ?????? ?
????????? ?????????????? ??? ?? Horizon College ??? ?????? ?? ?????????? ??? ??? ??? ??? ?????
????, ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????, ??? ?? ?????????????????? ?????
??? ??????, ??? ??? ?????? ???, ?????????? ???????.

73. ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?
????????? ?????????? (? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??? Horizon College) ???
????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ??????????????
(????? ?????????), ??? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? (?? ??? ?????????????????
????????). ? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ? ?????????? ?????????? ??????????
????????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ? ?????????????? ??? ??????? ?? Horizon College ?????
????????? ????. ???????, ??? ?????? «????? ?????????????» ????? ?? ??? ?????????????????? ?????
????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?? ??? ???????, ??? ?? ??? ??????????????????
?????? ?????????????????? ??? Horizon College.

74. ? ?????????? ??? ?????? ??????, ?????????????, ????????????? ?? ?????? ?????????? (42) ???
????????? ??? ?????????? ???, ???' ??????, ??? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? «?????
????????????» ?? ??? ?????????????? ?????? ?? ? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ? ??????????
??? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ??????????. ??????, ?? ?????? ??? ???
????????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????? ??????. ????
????????? Card Protection Plan, ??? ?????????????, ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??
?? ?? ?????????????? «????????????? ??????? ?????????????» (43) ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????
????????????, ?????????? ?????????? ?? ??? ?????????? (????????????????? ?????????????? ??
????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????) ?????????????
?? ?????????????????? ??????????, ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???
?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? (44).

75. ?????????, ???? ????????? Stichting Kinderopvang Enschede (45), ?? ?????????????? ?????????
?????? ???, ?????????, ???? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????
????????????????????? ?????? ??? ??????? 13, ?, ?????????????? 1, ?????????? ?? ? ??, ??? ??????
????????? ?????????? ??????? ?????????????? ?????????? ??????? ??? ?????????? ??? ??????????
????????????? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????????
?????????, ? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??????? ?? ?????????????????? ??
«????? ?????????????» ?? ?? ??????? ?????????, ?????? ??? ??, ???? ?????????????? ?????, ?
????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??????? ?????????????? ?????? ?????????????.

76. ?? ?????????????? ??????? ?????????????????, ?? ??? ?????????? ?????, ???, ??? ?? ??????
????????????? ? ?????????? ?????, ??????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????.

77. ?????????, ?????? ?? ?????????????? ???, ?????? ??? ?????????? ??????????, ? ??????????
????????????????? ??? ?? Horizon College ??????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????, ?????? ??
????????????????? ??? ?????????? ??????? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????
????????????.

78. ?? ?????????, ??????, ??? ??????? ??? ?????????????? ?????? ?? ? «?????? ?????????????????
[?????????] ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????

?? ?????????? ??? ???? ???? ???? ?????? ??? ?????????? ??????» ?????? ???' ?????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ? ??? ??????????????, ?????
??? ??????? ???? ??????? 13, ?, ?????????????? 1, ?????????? ??, ?????? ??? ?????? ???, ? ??????????
????? ?????????? ????? ?? ?????? ??????. ?? ?????? ?????????????, ??? ?? ?????? ?????? ??? ??????????
?????????? ?????? ??????? ?????, ??????? ?? ?????????????? ??????????? ?????????????????, ??????? ???
????????????? ??? ?????????? ??????? ?????????????? ?? ??????????????. ?? ?????????? ??? ?? ??????????????
??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????? ???
??? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ? ??????? ??????????? ??? ??????????????????, ????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ??????????????????

79. ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ??????????,
????? ?????????????????????? ?? ??? ?????????? Stichting Kinderopvang Enschede.

80. ???????, ?????????????? ??? ? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????????? ?????? ? ??????????
????????? ?????? ? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??????? ??? ??? ??? ?? Horizon
College ?????????, ? ?????????????? ?????? ??????? ?? ??????? ??? ?????????????????? ?????????????? ???
????????? 13, ?, ?????????????? 1, ?????????? ?? (46). ??????????????, ??????? ?? ?????????????? ?????
«?????? ??? ?????????? ? ??? ?????, ?? ?????????? ? ?????????????????????? ??????????????, ???
????????????????????? ??????????????, ?????????????? ? ?????????????????????? ?????? ??? ??? ??????
????????????????? ?? ?????? ?????????? ??????????????» ??? ?? «?????????????????[?????] ??? ??????????????
????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ? ??? ?????????????????? ??? ??
????????????????????? ??????? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ??????????»

81. ?????????, ? ?????????? ?????????????? ??????? ?? ?????? «?????????????[?] ??? ??? ??????????????
??? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ??????» . ?????? ??????????, ???' ?????????? ?????? ???
????????? Stichting Kinderopvang Enschede (47), ??? ? ?????? ? ? ?????????? ??? ?????????????? ??????
????????? ?? ?????? ??????? ?????, ?????? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ??? ??
Horizon College, ?? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ??????
????????????? ?????? ??????????????

82. ?????????, ??? ???? ?????????? ? ?????????????? ??? ?????? ?????, ?? ??????? ?????????????? ??????
?? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????
????????????????? (??? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ???) ?? ?????????? ?? ??????????
????????????? ?????????? ??????. ??? ??????????????, ??????? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????????????????
????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?? Horizon College ??????????????????,
????? ??? ?????????????? ?????, ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ? ??? ???
????????? ?????????? ?????????????? ?????, ??????????, ??? ???? ?????? ????? ?? ??? ???? ??????????????????
????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ??????????. ??? ?????????
????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ??? ???? ??????????
??? ?????????????? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????????????

83. ???????, ?????????? ?? ?? ?????? 13, ?, ?????????????? 2, ?????????? ??????????????, ? ??????????
????????????????? ??? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??????? ?????? ???
????????????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????
????????????????????? ?????????????????? ?? ??? . ?????????, ?????? ?????????????? ? ?????????????? ??? ?????? ??????,
?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ? ?????? ??? ??????? ?? Horizon College ??????????????????
????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????????? ??????????????, ?????? ??? ?????? ??????????
????????????????????? . ?? ?? Horizon College ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????,
?? ??????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ????? . ?? ?????????????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????????? ?????? ??? ??????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????
????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? Horizon College ??? ?????????????????? ?? ??????

?????? ??????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ?????? ????? ? ??, ????? ?? ?????????
????????????, ?? ??????????? ????? ?????? ?? ????? ??????????????? ??? Horizon College. ?? ?????
?????????????, ? ?????? ??????????????? ??????????????????? ?????? (???, ?????????, ??????????
???????????????????? ??????? – ? ?????????? ?????????), ?????????? ?????? ??????? ?? ??? ??????
?????????????????? ??????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????????. ??????????????
????????????????? ??????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??
????????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ???????????
????????????????? ? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????????????? ??????????.

84. ?????????, ?????????????????? ???, ?????? ??? ??????? 13, ?, ?????????????? 2, ?????????? ??,
??? ?????? ?????????? (48), ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ??????????? ??
??? ??????? ?????????????? ?????? ??????????????????. ??????????? ?? ?? ?????????????? ??????????????
????? ??????????? ?? ?????????????? ?????? ??????????????????, ?????????????????? ?? ?????? ??????
????????????????? ?? ??????????????. ?? ?????? ??????, ???????, ??? ?????????????????? ?????????????????? ??????
??? ?????????????? ??????, ?? ??????? ??????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??
????????????????? ?????? ??????????????.

85. ?????, ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? Hoge Raad, ?????? ?????????? ?????????? ?
?????????? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ??? ??????????? ?????? ?? ??????? 13,
?, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?? ?????? ???, ??? ?????????????????? ??? ?? Horizon
College ?????????? ?????????? ??????? ?????????????.

????????? C-445/05 Haderer: ?????????? ? ?????????????????????????? ???????????????

86. ?? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ??????????????????, ?
????????????????????? ??????????????? ?????? ??????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????, ????? ??????
?????????? ?? ?????????????? ??? W. Haderer. ?????? ?????????????? ? ?????? ?????, ?? ??????????
????????????????????????, ?????????????? ??? «????????????????? ??????????????????» ??? ?????????? ? W. Haderer
??? ?????????????? ??? «????????? ? ?????????????????????????? ?????????????????», ?????? ??????????? ?? ??????????
?????????????? ?? ??????????????? ??????????. ???????????????, ??? ?????????????????? ??? ?????? ??
????????????????????????? ?????????????????? ??? ?????? ?? ??????????????? ?????????????????????? ???
????????????????????? ??????.

87. ?????????? ??? ?? ??????????????? ??? ?? ??????????? ??? W. Haderer ??? ?????????????? ??
?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????? ??????????????. ???????, ?????? ?????????????? ??
????????????????? ??? ?? ??????????? ?????? ?? ?? ??????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ???
????? ??????? ?? ??????????? ? ??????????????? ??????.

88. ?? ??????? ???????????????, ?????????, ?????????? ??? ?? ??????? ?????? ?????????? ?????????????? ??
????????????? ?????????????? ?????????????? ?? «????????? ? ?????????????????????????? ??????????????» ??? ?? ??????
?????????? ?? ??????????????????? ? ??????????? ??????. ???????, ? «????????????????? ??????????????» ??????? ??
?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??????????????. ??????????, ?? ??????????? ?????????????????????? ???
?????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????????. ??????????? ?? ?????????????? ???
????????????? ?? ??????? ??????????????? ?????????????????, ?????????????, ? ??????? ?????????????????????? ???
????????????????????????? ??????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ???
?????????? ?????????????? ? ?????????? ??????????????.

89. ? ??????? ?? ??????????? ? ?????????????????????????? ??????????????????? ??? ?????????? ??? ???????
?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????? ?????????? (49). ??? ?? ?????? ???, ? ??????????
?????? ?? ??????? ?? ?????? ?????????? ??????. ???? ??????????? ??????????????, ?? ??????? ? ???????????
????????????? ??? ?? ?? ?? ?? ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ??????????????????? ?? ???????????????
????????????????? ?????? ?????????, ??????????????? ??? ??????? ?????? ?? ?????????? ??????????? ???
?????????????. ?????????, ?????????????????? ? ??????????? ??? ?????????????????????? ???????????????????

????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????
??????????, ??? ???? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??
????????? ? ?????????????? ??????, ??? ?? ?????? ??, ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??
??????????, ?????????????? ?? ?? ? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??????
????????????? ?????????????? ???????.

90. ?????????, ?????? ?????????? ?? ?????????????? ? ????????? ?? ????????? «???????? ?
????????????????? ?????????????» ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??
?? ??, ??????????????. ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????, ??
?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????
????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ??????????,
?? ?????????????? ?????????? ??????????.

?????????

91. ??? ???? ?????, ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? Hoge Raad ?? ?????????? ?? ?????????????? C-434/05 ?? ?????????? ??????????:

– ?? ?????? 13, ?, ?????????????? 1, ?????????? ??, ?? ?????? ?????????? 77/388/E?? ??
????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ? ?????????? ??????????
????????????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ??
?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????, ?????????????? ?
????????????????????? ?????????????????????, ??? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????
????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????.

– ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????, ? ?????????
????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ??
?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? 13, ?, ?????????????? 2, ?????????? ??, ??
????? ??????, ??? ?????????????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? C-415/04,
Stichting Kinderopvang Enschede, ??, ??????????????, ??? ?????????????? ?? ?????? 13, ?,
????????????? 2, ?????????? ??.

92. ??? ?????????? C-445/05, ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??
Bundesfinanzhof ?? ?????????? ??????????:

– ?? ?????? 13, ?, ?????????????? 1, ?????????? ??, ?? ?????????? 77/388/??? ?????? ?? ??????
? ?????????? ?? ? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??
????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ? ?????? ?????????? ??????? ??
????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?? ??????
????? ?????????, ??? ?????????????????? ?? ?? ??? ?????????????? ?? ?? ?? ?????? ??, ?? ??
????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????, ??? ?? ??????.

1 – ?????? ?? ??????????????: ? ???????.

2 – ??? ?????? 77/388/??? ?? ?????????????, ?? 17?? ????? 1977, ??? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????? ?????, ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ????????? – ??????
????????? ?????? ?????????????????? ?????: ?????????????? ?????????????? ??? (?? ???. ???. 09/001, ?.
49, ?????????????????? ?????????). ? ??? ?????? ?????????????? ?? 1?? ?????????????? 2007, ???
???? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ??????????. ??????????????????
?? ?? ?????? 2006/112/?? ?? ?????????????, ?? 28?? ????????????? 2006, ??????? ?? ?? ?????
????????? ?????? ?????????????????? ????? (?? L 347, ? 1), ?? ?????? ?????? ?????, ????????? ??
?? ?????? ?????????????? ????? ??, ? ?????????????? ?? ? ?????????????? –??????– ?? ?????
????????, ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ????? ??????????

?????????. ? ?????? ??????? ??? ??????????? ??????????????, ??????, ??? ????
????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??? ??? ?????? ?????????? ??????????.

3 – ??., ??????, ?????? 2, ??????????? 1, ????????? ??, ??? ??????? 2006/112.

4 – ??., ??????, ?????? 9, ??????????? 1, ?????? ??? ??????? ??????, ??? ??????? 2006/112.

5 – ??., ??????, ?????? 24, ??????????? 1, ??? ??????? 2006/112.

6 – ??, ??????, ?????????????, ?????? 52, ????????? ??, ??? 56, ??????????? 1, ????????? ???,
??? ??????? 2006/112.

7 – ??., ??????, ?????? 132 ??? 134 ??? ??????? 2006/112.

8 – ?? ????????????? ??, ?? ??? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ??? ???????
??????????, ??? ?????????????????? ??????????? ?????????? ??? ??????????? ??????????? ??? ???
?????????? ??? ??????? ??? ??? ????

9 – ?? ??????????????? ??, ??? ??? ??? ??????????? ?????? ??? ??????????????????? ???
????????????? ??? ??????????? ??????? ???????????, ???????????????????, ???????????????,
??????????????, ???????????????, ?????????????????? ? ?????????? ??????

10 – ?? ??? «Volkshochschule» (????? ??????????????) ??? ?? ??? «Elternzentrum» (?????
?????????????? ?? ??????).

11 – ????????? ? ??????? ?????? ??????????????? ??? ?????? ?? ??????????????? ??????
?????????? ??????????? ??? ?????????????? (??, ??????? ?????? 12 ??? 13), ??? ? ??? ???
?????????????? ??????????????? ?????????? ??? ??????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ??
????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????????

12 – ?? ??? ??????????????? ??, ? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? 4, ?????? 21, ?????????
??, ??? Umsatzsteuergesetz (????? ??? ???? ?????? ??????? ?????????) ??????????????? ??
1999 ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??? ??? ?????????? ??????????????
????????????????? ??? ?????????? ?? ??????????????? ?????????? ?? ?????? ??????? ??????????
?????????????????

13 – ? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??????????? ??? ??????????? ???????????
????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? 13, ?, ??????????? 1,
????????? ??, ??? ?????? ???????, ???, ?????????, ?? ?????????? ?? ??????????????, ??????? ??
?? ??????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??????????, ?? ????: «?? ?????????? ?????????? ???
????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ??????? ? ??????????????????
?????????????».

14 – J. Reugebrink ??? M. E. van Hilten, *Omzetbelasting* (Deventer, 1997, ? 40), ??????????????
??? B. Terra ??? J. Kajus *AGuidetotheEuropeanVATDirectives* (IBFD, 2006), ?????? 1, ? 443.

15 – ??, ?? ?????? 2 ??? ?????? ????????? 67/227/??? ??? ???????????, ??? 11?? ?????????
1967, ??? ??? ??????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??????, ??? ?????????? ?? ???
?????? ??????? ?????????? (?? ???, ???, 09/001, ? 3), ??? ?? ?????? 1, ??????????? 2, ???
???????? 2006/112. ?? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?? ?????? 17 ??? 20 ??? ?????
???????? (????? 167 ??? 192 ??? ??????? 2006/112).

16 – ?????????? ?????? ??? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ? ?? ?? ?????? ?????? ???
????????????? ??? ?? ?????? 14 ??? 16 ??? ?????? ?????????? ??., ??????, ?? ?????? 140 ??? 166

29 – «???? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????»: «????? ?????????? ??? ?? ?????? ????? ?? ?????????? ??? ??? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? 33 ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ??????????, ? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??????

???????? ?????????, ??? ??? ????????? ??? ?????????, ??? ?????? ?????? ??????????? ??
 ??????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????? ??? ????????????,
 ????? ??? ????????? ??????? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??????»
 (????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????? ?? ????? «????????????? ???
 ??????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????
 ??????» (?? 2001, С 193, ? 45).

30 – ??, ????? 44 ??? ?????????? ??? ??? ??? ???? ????????????? ??????????. ??, ?????, ???
 ??? ????????? ??????? ??? 7?? ????????????? 2006, C-13/06, ????????? ???? ????????? (??? ???
 ????? ????????????????? ?????? ??? ?????????, ?????? 9).

31 – ??, ????? 45 ??? ??? ????? ????????????? ??????????. ??., ??????, ??? ??? ?????????
 ????????? Eurodental, ????????????????????? ????? ????????????????? 20, ????? 43.

32 – ??, ????????? ?? 11?? ????????? 1995, C-453/93, Bulthuis-Griffioen (??????? 1995, ?. ?-2341), ?? ?? 7?? ????????????? 1999, C-216/97, Gregg (??????? 1999, ?. ?-4947, ????? ???????? 14 ??? 19).

33 – ??, ??????? ??? 10?? ??????????? 2002, C-141/00, Kügler (??????? 2002, ?. I-6833, ????? 36). ??? ?????? ??????? ??? ?????????? ??????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ??????? 13. ?, ????????????? 1. ?????????? ?? ??? ??,

34 – ??????? ? ??????? ?? ??????? ??????? ?? ????????? ?????????? ?? ?????????
 ?? ?? ??????????? ?? ??????? ?????? 6 ?? ?????????, ?? ??????? ?? ?????????
 ????????? ????????? ?? ?????? ????? ?? ????????? ???????????, ?????? ????? ?? ?
 ??????? ?? ????????????? ????????? ?? ?????? ?? ????????????????? ?????????????, ??????? ??
 ?? ?????? ?????? ?? ??????????????????? ?? ?????????? ? ????????????? ?????????, ? ??
 ??????? ????????????? ??????.

35 – ?????? ??? ?????????? ??? 11?? ???????????? 2001, C-76/99, ?????????? ???? ?????????? (????????? 2001, ? I-249) ??? ??? ???????????????????? ??? ??????? 32 ?????????? ?????????? ???? ???????????, ?? Horizon College ??????????? ???? ?????????????????? ???? ??????????????? 33 ?????????? Kügler (?????? 29), ??? ???? ?????????? ??? 21?? ????????? 2002, C-174/00, Kennemer Golf (????????? 2002, ? I-3293, ?????? 19).

36 – «[P]rivattimer givet af undervisere» ??? ??????, «privelessen die particulier door docenten worden gegeven» ??? ?????????, «tuition given privately by teachers» ??? ???????, «leçons données, à titre personnel, par des enseignants» ??? ???????, «lezioni impartite da insegnanti a titolo personale» ??? ???????.

37 – ??., ??????, ??? ??????? ??? ??????? ?????????? ??? ????????????? ??? 26??
 ??????????? 2000, ??? ??????? 169 626 (*Revuededroitfiscal* ????. 47 (2000), ?. 1553), ???
 ?????? ??? ?????????? ??? ?. Bergerault, commissaire du gouvernement.

38 – ?????????????? ???? ???????????? 26. ????? 14, ?, ?????????? 1, ????????? ??, ???
??????????,

39 – ? . Terra ??? J. Kajus *AGuidetotheSixthVATDirective* (IBFD, 1991), ????? A, ? . 604 ??? 605.

40 – ???????????, ??????, ??, ?? ????????? ?????????? ????????????? ?????????? ??
 ?????? ?????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ????? ? W.
 Haderer, ?? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?? ?????????????????????? ??? ???
 ?????????? ?????????? (????????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ??? ???????, ????)

??? ?????????? ?? ??????). ?????, ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? 13, ?, ?? ?????????
?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ???.

41 – ??, ??????? ?? 1?? ??????????? 2005, ?????????????????? ?????????? C-394/04 ??
C?395/04, ?????? (???????? 2005, ?. ?-10373), ????? 19, ?? ?? ?? ?? ?????????????
?????????).

42 – ??????? ?? 25?? ????????????? 1999, C-349/96, CPP (???????? 1999, ?. I-973),
????????????????? ?? ?? ????????????? 35 ??????? ?????????? ?? ?? ??????, ?????????????????
???? ????????????? 23 ??????? ?????????? ?? ?? ??????????, ??????? ?? 3?? ??????? 2005,
C?472/03, Arthur Andersen (???????? 2005, ?. I-1719), ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????
41 ??????? ??????.

43 – ??., ???????????, ??????? 22 ?? 24 ?? ??????????.

44 – ??., ???????????, ????? 48 ?? ??????????.

45 – ??????? ?? 9?? ????????????? 2006, C-415/04, Stichting Kinderopvang Enschede (????????
2006, ?. ?-1385).

46 – ??, ?????????????????? ??????? Stichting Kinderopvang Enschede, ??????? 21 ?? 23 ??
?????????????.

47 – ??, ??????? 25 ?? 28 ?? ?????????????.

48 – ??., ???????, ????? 6.

49 – ???????, ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?? ?? ??????
«????????????» ?? «????????????» ?? ??????? ?? ??????????????? ?? ?????????? ??????????
???? ????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ??????, ? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????
?? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ??.